

5 limes jetables
5 wegwerpvijlen
5 Einwegfeilen

(FR) Enlèvent avec douceur toute la couche supérieure de l'ongle affecté.
(NL) Verwijderen in alle zachtheid de bovenlaag van de beschadigde nagel
(DE) Entfernen behutsam die gesamte obere Schicht des betroffenen Nagels

Mécanisme unique de distribution de limes jetables

Speciale éénrichting vijldispenser
Einzigartiges Einweg-Spender system für die Feilen

(FR) Ce distributeur à sens unique vous oblige à jeter la lime après utilisation, sa réutilisation pouvant entraîner une propagation de la mycose.

(NL) Met de éénrichting vijldispenser gooit u de vijlen na gebruik weg om te vermijden dat u ze opnieuw gebruikt en de infectie in stand houdt.

(DE) Dieser Einweg-Spender erinnert Sie daran, die Feilen nach Gebrauch zu entsorgen, da ihre Wiederverwendung zur Ausbreitung der Pilzinfektion führen kann.

Solution liquide
Vloeibare oplossing
Flüssige Lösung

(FR) Pénètre à l'intérieur de l'ongle pour éliminer la mycose à sa source. Testée cliniquement.

(NL) Dringt door tot in de nagel om de schimmel bij de kern aan te pakken. Klinisch getest.

(DE) Dringt in den Nagel ein und beseitigt Pilzinfektionen am Ort der Entstehung. Klinisch getestet.



NOUS CONTACTER / ONS CONTACTEREN / KONTAKT

Service consommateurs / Consumentendienst / Verbraucherservice:

(FR) +33 (0)1 69 93 19 50

(BE) +32 (0)2 456 99 61

(NL) +31 (0) 235 58 45 01

www.scholl.fr / www.schollyourfeet.be / www.scholl.nl



Scholl et le logo Scholl sont des marques du groupe Reckitt Benckiser.

Scholl en het logo van Scholl zijn handelsmerken van de Reckitt Benckiser groep.

Scholl und das Scholl-Logo sind Markenzeichen der Gruppe Reckitt Benckiser.

Fabriqué en UE
Gemaakt in de EU
Hergestellt in der EU
Rev 02 (July 2018)

Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Ltd.
Dansom Lane, Hull, HU8 7DS, U.K.
EC REP Reckitt Benckiser NL Brands B.V.
Schiphol Blvd 207, 1118 BH Schiphol NL



3.8 ml

8355561



Solution 2 en 1 Ongles Abîmés par Mycoses Traitement 2 in 1 Oplossing voor Schimmelnagels Behandeling 2 in 1 Lösung gegen Nagelpilz Behandlung

QU'EST-CE QUI CAUSE UNE MYCOSE DE L'ONGLE ?

WAT IS DE OORZAAK VAN SCHIMMELNAGEL?

WODURCH WIRD NAGELPILZ VERURSACHT?

(FR) La mycose des ongles est courante. Il s'agit de l'invasion de champignons en dessous ou à l'intérieur de l'ongle.

(NL) Schimmelnagel komt erg veel voor. Het gaat om een schimmelinvasie onder of in de nagel.

(DE) Nagelpilz ist eine häufig auftretende Infektion, hierbei handelt es sich um einen Befall durch Pilzerreger, die unter oder in den Nagel eingedrungen sind.

CE PRODUIT EST-IL ADAPTÉ À MES BESOINS ?

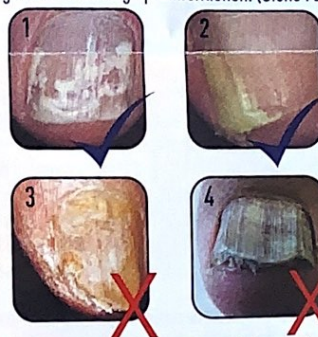
IS DIT PRODUCT Aangepast AAN MIJN BEHOEFEN?

EIGNET SICH DAS PRODUKT FÜR MICH?

(FR) La Solution 2 en 1 Ongles abîmés par Mycoses de Scholl convient au traitement des mycoses des ongles légères. (Voir photos 1 et 2).

(NL) De 2 in 1 Oplossing voor Schimmelnagels van Scholl is geschikt voor de behandeling van lichte schimmel. (Zie foto 1 en 2)

(DE) Die 2 in 1 Lösung gegen Nagelpilz von Scholl eignet sich zur Behandlung von leichten Nagelpilzinfektionen. (Siehe Fotos 1 und 2).



(FR) Consulter votre médecin ou votre podologue si :

- Les symptômes persistent depuis plus de deux ans
- Toute la surface de l'ongle est atteinte (Voir photos 3 et 4)
- Plus de deux ongles sont atteints

(NL) Raadpleeg uw arts of podoloog als:

- de symptomen meer dan twee jaar aanwezig zijn
- het volledige nageloppervlak is besmet (zie foto's 3 en 4)
- meer dan twee nagels symptomen vertonen

(DE) Ein Arzt oder Fußpfleger sollte zurate gezogen werden, wenn:

- Die Symptome seit mehr als zwei Jahren vorliegen
- Die gesamte Oberfläche des Nagels betroffen ist (siehe Fotos 3 und 4)
- Mehr als zwei Nägel betroffen sind

MODE D'EMPLOI / GEBRUIKSAANWIJZINGEN / ANWENDUNG

FR Phase 1 - Phase de traitement (4 semaines)

Semaine 1 - Sortir une lime du distributeur (indications ci-dessous). Utiliser la lime une fois. La jeter après utilisation.

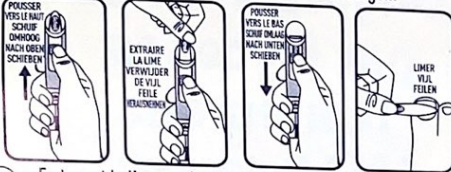
NL Fase 1 - Verwijderingsfase (4 weken)

Week 1 - haal een vijl uit de verdeler (zie richtlijnen hieronder).

Gebruik de vijl maar één keer. Gooi ze weg na gebruik.

DE Phase 1 - Beseitigungsphase (4 Wochen)

Woche 1 - Eine Feile aus dem Spender entnehmen (siehe Anleitung unten). Die Feile nur einmal verwenden. Nach Gebrauch entsorgen.



FR • En tenant la lime sur le logo Scholl, limer la surface de l'ongle abîmé une fois par semaine pour enlever la couche supérieure de l'ongle en insistant sur la zone décolorée. Jeter la lime après utilisation.

- Essuyer tout liquide en contact avec la surface autour de l'ongle avec un tissu jetable.
- À l'aide du pinceau, appliquer la Solution liquide une fois par jour sur la surface de l'ongle. Essuyer les éventuels résidus de liquide sur la peau autour de l'ongle.
- Attendre 5 minutes avant de mettre ses chaussures, chaussettes, collants ou d'aller se coucher. Pour un résultat optimal, ne pas mouiller ses pieds dans les 30 minutes suivant l'utilisation.
- Appliquer la Solution liquide 1 fois par jour pendant 7 jours.
- Répéter le mode d'application ci-dessus pendant les semaines 2, 3 et 4.
- À la fin de la 4^{ème} semaine, utiliser la dernière lime jetable pour uniformiser la surface de l'ongle et enlever toutes les éventuelles stries présentes sur la surface de l'ongle. Appliquer la Solution liquide et passer à la Phase 2.

A noter : En cas d'oubli d'une application du liquide, continuer simplement à utiliser le produit comme indiqué jusqu'à la fin de la phase 1.

Phase 2 - Phase de protection (9 mois) - Afin d'éviter la propagation et les réapparitions, appliquer la Solution liquide sur les ongles infectés une fois par semaine jusqu'à ce que la partie décolorée ait disparu. La guérison totale peut prendre jusqu'à 12 mois selon la vitesse à laquelle votre ongle pousse. La formule continue d'agir entre les applications. Ne pas utiliser de vernis cosmétique ou de faux ongles pendant l'utilisation de la Solution 2 en 1 Ongles abîmés par Mycoses de Scholl. Couper les ongles 1 fois par mois. Ne pas les couper trop près de la peau (laisser 2 à 3 mm de longueur).

- NL • Houd de vijl vast op het Scholl-logo, vijl het oppervlak van de beschadigde nagel één keer per week om de bovenlaag van de nagel te verwijderen. Werk intensief op het verkleurde deel. Gooi de vijl na gebruik weg.
- Veeg alle vloeistof die in contact is gekomen met het oppervlak rondom de nagel weg met een wegwerpdoekje.
- Breng de vloeibare oplossing aan met het penseel. Doe dit één keer per dag over het volledige oppervlak van de nagel. Veeg de eventuele vloeistofresten op de huid rond de nagel weg.
- Wacht 5 minuten voor u schoenen, kousen, panty's of broekkousen aandoet of voor u gaat slapen. Voor een optimaal resultaat mag u de voeten 30 minuten voor gebruik niet meer natmaken.
- Breng de vloeibare oplossing één keer per dag aan gedurende 7 dagen.
- Herhaal bovenstaande procedure tijdens de weken 2, 3 en 4.
- Op het einde van de vierde week, gebruikt u de laatste wegwerpvijl om het oppervlak van de nagel gelijk te vijlen. Verwijder alle eventuele strepen die nog op het nageloppervlak zitten. Breng de vloeibare oplossing aan en ga over tot fase 2.

Merk op: als u een keer vergeet om de vloeibare oplossing aan te brengen, blijf het product dan tot het einde van fase 1 gewoon gebruiken zoals aangegeven.

Fase 2 - Beschermingsfase (9 maanden) - Om de verspreiding en het opnieuw verschijnen te voorkomen moet u de vloeibare oplossing een keer per week op de besmette zone van de nagel aanbrengen tot het verkleurde deel helemaal is verdwenen. De volledige genezing kan tot 12 maanden duren afhankelijk van de groeisnelheid van uw nagel. Tussen twee behandelingen in blijft de formule doorwerken. Gebruik geen nagellak of valse nagels terwijl u de 2 in 1 Oplossing voor Schimmelnagel van Scholl gebruikt. Knip de nagels één keer per maand. Knip ze niet te dicht tegen de huid af (laat twee tot drie mm lengte over).

- DE • Die Feile am Scholl-Logo festhalten. Die Oberfläche des beschädigten Nagels muss einmal pro Woche abgefeilt werden, um die oberste Schicht des Nagels zu entfernen. Hierbei ist insbesondere der verfärbte Bereich zu bearbeiten. Die Feile nach Gebrauch entsorgen.

- Alle Flüssigkeiten, die mit Oberflächen um den Nagel herum in Berührung kommen, sollten mit einem Einwegtuch abgewischt werden.
- Täglich einmal wird die Lösungsflüssigkeit mithilfe des Pinsels auf die Oberfläche des Nagels aufgetragen. Alle Flüssigkeitsreste auf der Haut um den Nagel abwischen.
- 5 Minuten vor dem Anziehen von Schuhen, Socken, Strumpfhosen oder ins Bett gehen warten. Für beste Ergebnisse die Füße 30 Minuten nach Gebrauch nicht befeuchten.
- Die Lösungsflüssigkeit wird 7 Tage lang einmal täglich aufgetragen.
- Diese Anwendungsweise wird in den Wochen 2, 3 und 4 fortgesetzt.
- Am Ende der 4. Woche wird die letzte Einwegfeile verwendet, um die Oberfläche des Nagels zu glätten und alle eventuell auf der Nagelfläche vorhandenen Rillen zu beseitigen. Die Lösungsflüssigkeit auftragen und mit Phase 2 fortfahren.

Hinweis: Sollte das Auftragen der Flüssigkeit einmal vergessen werden, ist das Produkt einfach weiterhin wie angegeben bis zum Ende der Phase 1 anzuwenden.

Phase 2 - Schutzphase (9 Monate) - Zur Verhinderung einer weiteren Ausbreitung und um ein erneutes Auftreten auszuschließen, sollte die Lösung einmal pro Woche auf die infizierten Nägel aufgetragen werden, bis die verfärbte Stelle restlos verschwunden ist. Bis zur vollständigen Heilung können bis zu 12 Monate vergehen, dies hängt davon ab, wie schnell Ihr Nagel wächst. Das Produkt wirkt zwischen den einzelnen Anwendungen weiter. Während der Verwendung der 2 in 1 Lösung gegen Nagelpilz dürfen kein kosmetischer Nagellack oder falsche Nägel verwendet werden. Die Nägel sollten einmal im Monat geschnitten werden. Allerdings sollte nicht zu nahe am Nagelansatz geschnitten werden (2 bis 3 mm Länge beibehalten).

QUELS SONT LES RÉSULTATS VISIBLES ?

WELKE ZIJN DE ZICHTBARE RESULTATEN?

WELCHE SICHTBAREN ERGEBNISSE SIND FESTSTELLBAR?

FR • À la fin de la phase 1 (4 semaines), la décoloration de l'ongle aura visiblement diminuée. Pendant la phase de protection, au fur et à mesure que votre ongle grandit, la partie décolorée se réduira pour laisser place à un ongle sain.

NL • Op het einde van fase 1 (4 weken) is de verkleuring van de nagel zichtbaar verminderd. Tijdens de beschermingsfase zal het verkleurde deel van de nagel door de groei van uw nagel steeds kleiner worden om uiteindelijk een volledig gezonde nagel over te houden.

DE • Am Ende der Phase 1 (4 Wochen) ist der verfärbte Bereich bereits sichtbar reduziert. Während der Schutzphase wird der verfärbte Bereich beim Nachwachsen des Nagels nach und nach kleiner und durch einen gesunden Nagel ersetzt.

LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE AVANT UTILISATION.

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG VOOR GEBRUIK.

VOR GEBRAUCH DIE PACKUNGSBEILAGE AUFMERKSAM LESEN.

FR • Éviter le contact avec les yeux et la peau. Arrêter l'utilisation en cas d'irritation. Toujours refermer le bouchon après utilisation. Pour éviter la propagation de la mycose, ne pas utiliser la même lime deux fois. Pour usage externe uniquement. Ne pas appliquer sur une plaie ou pour une autre pathologie. Tenir hors de portée des enfants. Conserver à une température inférieure à 25°C.

NL • Contact met de ogen en de huid vermijden. Stop het gebruik in geval van irritatie. Sluit de dop steeds na gebruik. Om verspreiding van schimmel te voorkomen mag u dezelfde vijl geen twee keer gebruiken. Alleen voor extern gebruik. Niet aanbrengen op een wonde of voor een andere pathologie. Buiten het bereik van kinderen houden. Bewaar bij een temperatuur lager dan 25°C.

DE • Den Kontakt mit den Augen und der Haut vermeiden. Bei Hautreizungen ist die Anwendung abzubrechen. Nach Gebrauch immer fest verschließen. Zur Verhinderung einer Ausbreitung der Pilzinfektion darf nicht zweimal dieselbe Feile verwendet werden. Nur zur äußerlichen Anwendung. Nicht auf eine verletzte Stelle auftragen oder für ein anderes Problem verwenden. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht bei Temperaturen über 25°C lagern.

SCHOLL ET LE DIABÈTE / SCHOLL EN DE DIABEET / SCHOLL UND DIABETES

FR • En cas de diabète ou de troubles circulatoires veineux, demander conseil à un Professionnel de Santé avant utilisation, puisque vos pieds pourraient nécessiter un traitement spécifique.

NL • Als u lijdt aan diabetes of stoornissen in de bloedsomloop moet u voor gebruik advies inwinnen bij een professionele zorgverlener. Mogelijk behoeven uw voeten een specifieke behandeling.

DE • Bei Diabetes oder venösen Durchblutungsstörungen ist vor der Anwendung die Beratung durch einen Gesundheitsexperten erforderlich, da die Füße in diesen Fällen möglicherweise eine spezielle Behandlung benötigen.